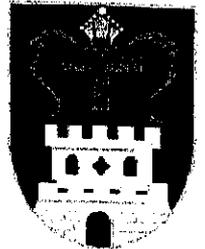


# KREIS OSTHOLSTEIN

**Der Landrat**  
Fachdienst  
Besondere soziale Hilfen  
- Migration -



KREIS OSTHOLSTEIN • Postfach 433 • 23694 Eutin

ARGE Ostholstein  
Job- und LeistungsCenter Eutin  
Job- und LeistungsCenter Neustadt  
Job- und LeistungsCenter Timmendorfer Strand  
Job- und Leistungscenter Bad Schwartau  
Job- und LeistungsCenter Oldenburg  
Job- und LeistungsCenter Oldenburg  
Standort Fehmarn

Geschäftszeichen	Auskunft erteilt	Telefon	Datum
5.01.3-0-Zuordnung	Herr Kasch	04521-788/646	21. August 2008
Einnahmen 2008-Eg	Herr Engemann	04521-788/518	
		Fax: 04521-78896518	
		E-Mail: w.engemann@kreis-oh.de	

## RUNDVERFÜGUNG Nr. 05 / 2008

### **Verbuchung von Einnahmen nach dem Buchungsplan Asyl; hier: Zuordnung**

Sehr geehrte Damen und Herren,

im Rahmen der doppelten Haushaltsplanung 2009 habe ich unter Hinzuziehung der Haushaltsüberwachungslisten (HÜL) festgestellt, dass bisher im Einnahmenbereich im Verhältnis zu den Vorjahren relativ hohe Einnahmen zu verzeichnen sind.

Hiervon sind die nachstehenden Haushaltsstellen betroffen:

### **Einnahmen für Hilfen außerhalb von Einrichtungen** **- § 2 AsylbLG in Verbindung mit § 23 SGB XII -**

0.420000.241000	→	Kostenbeiträge, Aufwendungsersatz, Kostenersatz
0.420000.249000	→	Rückzahlung gewährter Hilfen

### **Ausgaben für Empfänger von Grundleistungen außerhalb von Einrichtungen** **- §§ 3 ff AsylbLG**

0.421000.241000	→	Kostenbeiträge, Aufwendungsersatz, Kostenersatz
0.421000.249000	→	Rückzahlung gewährter Hilfen.

Ich übersende Ihnen eine Fotokopie der am 25.08.2008 erstellten HÜL zu den vorstehend Haushaltsstellen mit der Bitte, die von Ihnen zugeordneten Einnahmen noch einmal auf ihre Richtigkeit hin zu überprüfen und gegebenenfalls die Umbuchung, soweit erforderlich, zu veranlassen. *(nur in Papierform)*

Ein geänderter und aktualisierter Buchungsplan für den Asylbereich habe ich ebenfalls mit der Bitte um Kenntnisnahme und Beachtung beigelegt.

- 2 -

**Kreishaus**  
Lübecker Straße 41  
23701 Eutin

**Telekommunikation**  
Telefon: 04521-788-0  
Telefax: 04521-788-600  
e-mail: info@kreis-oh.de  
Internet: www.kreis-oh.de

**Beratung  
für Bürgerinnen  
und Bürger**  
Tel.: 04521/788-438

**Besuchszelten nach  
Vereinbarung sowie**  
Mo.-Fr. 08.00-12.00 Uhr  
Mo-Do. 13.30-15.30 Uhr

**Bankverbindung**  
Sparkasse Ostholstein  
BLZ 213 522 40  
Kto.-Nr. 7 401

**Beachten Sie bitte, dass Rückforderungen, die aus überzahlter Leistungsgewährung im laufenden Haushaltsjahr entstanden sind, durch Absetzung von den Ausgaben vereinnahmt werden, und zwar nur bei der Haushaltsstelle, aus der die Ausgabe ursprünglich getätigt worden ist.**

**Können Rückforderungen aus überzahlter Hilfgewährung in dem Jahr, wo sie entstanden sind, nicht mehr vollständig getilgt werden, muss der Restbetrag unter der Haushaltsstelle 0.420000.249000 bzw. 0.421000.249000 vereinnahmt werden.**

Für Rückfragen stehe ich gerne zur Verfügung.

Anlagen

HÜL 0.420000.241000 und 0.420000.249000,  
HÜL 0.421000.241000 und 0.421000.249000,  
Buchungsplan

Mit freundlichen Grüßen  
Im Auftrage



- Schultz -

**Buchungsplan Asyl**

**ARGE – Ausfertigung**

<b>Abschnitt 42</b>	<b><u>Durchführung des Asylbewerberleistungsgesetzes</u></b>
---------------------	--

<b>Haushaltsstelle</b>	<b>Bezeichnung</b>
------------------------	--------------------

0.420000.163000      Kostenerstattungen anderer Träger  
Erstattungen sonstiger überörtlicher oder örtlicher Träger

**Einnahmen für Hilfen außerhalb von Einrichtungen**  
**§ 2 AsylbLG in Verbindung mit § 23 SGB XII**

<b>Haushaltsstelle</b>	<b>Bezeichnung</b>
------------------------	--------------------

0.420000.241000      Kostenbeiträge, Aufwändungsersatz, Kostenersatz

0.420000.243000      Ansprüche von Unterhaltsverpflichteten  
§ 9 Abs.2 AsylbLG, Einnahmen aus Unterhaltsleistungen

0.420000.245000      Leistungen von Sozialleistungsträgern  
§9 Abs.3 AsylbLG, z.B. SGB II, SGB III, Wohngeld

0.420000.247000      sonstige Ersatzleistungen  
z. B. Erstattungen von IOM

0.420000.249000      Rückzahlung gewährter Hilfen  
z.B. Tilgung und Zinsen gewährter Darlehen  
Rückforderungen, Leistungserstattungen, soweit keine  
Absetzungen von den Ausgaben

**Ausgaben für Hilfen außerhalb von Einrichtungen**  
**§ 2 AsylbLG in Verbindung mit § 23 SGB XII**

<b>Haushaltsstelle</b>	<b>Bezeichnung</b>
------------------------	--------------------

0.420000.791000      Hilfe zum Lebensunterhalt  
Hilfe z. Lebensunterhalt, Kosten der Unterkunft, Beihilfen,  
Aufwandsentschädigung (1,05€) gem. § 5 AsylbLG

0.420000.791400      Hilfe in besonderen Lebenslagen  
Krankenhilfe, Hilfe für werdende Mütter, sonstige Hilfen

0.420000.791600      Rückführungskosten  
Fahrkarten, Passersatz, IOM-Beihilfe

**Einnahmen für Empfänger von Grundleistungen**  
**außerhalb von Einrichtungen**  
**§§ 3 ff AsylbLG**

<b><u>Haushaltsstelle</u></b>	<b><u>Bezeichnung</u></b>
0.421000.241000	<u>Kostenbeiträge, Aufwendungsersatz, Kostenersatz</u>
0.421000.243000	<u>Ansprüche von Unterhaltsverpflichteten</u> § 9 Abs.2 AsylbLG, Einnahmen aus Unterhaltsleistungen
0.421000.245000	<u>Leistungen von Sozialleistungsträgern</u> z.B. SGB II, SGB III, Wohngeld
0.421000.247000	<u>sonstige Ersatzleistungen</u>
0.421000.247200	<u>sonstige Ersatzleistungen</u> z.B. Erstattungen von IOM
0.421000.249000	<u>Rückzahlung gewährter Hilfen</u> z.B. Tilgung und Zinsen gewährter Darlehen <u>Rückforderungen, Leistungserstattungen soweit keine</u> <u>Absetzungen von den Ausgaben</u>

**Ausgaben für Empfänger von Grundleistungen**  
**außerhalb von Einrichtungen**  
**§§ 3 ff AsylbLG**

<b><u>Haushaltsstelle</u></b>	<b><u>Bezeichnung</u></b>
0.421000.791000	<u>Grundleistungen als Sachleistungen</u> Kosten der Unterkunft, Heizung, Hausrat, Nebenkosten
0.421000.791020	<u>Grundleistungen als Wertgutscheine</u> Kosten für Lebensmittel, Gesundheitspflege, Körperpflege, Kleidung
0.421000.791040	<u>Geldleistungen für persönliche Bedürfnisse</u> Geldbeträge nach § 3 Abs.1 Satz 4 AsylbLG
0.421000.791060	<u>Geldleistungen für den Lebensunterhalt</u> ohne Kosten der Unterkunft, Heizung, Nebenkosten, Hausrat, <u>sonstige Leistungen, die zur Sicherung des Lebensunterhalts</u> <u>unerlässlich sind (§ 6 AsylbLG), *)</u> z. B. Klassenfahrten, erhöhter Ernährungsbedarf für Schwangere usw.
0.421000.791080	<u>Leistungen bei Krankheit, Schwangerschaft und Geburt</u> § 4 AsylbLG, ärztliche und zahnärztliche Behandlung, Arznei- und Verbandmittel, sonstige Leistungen, <u>die zur Sicherung der</u> <u>Gesundheit unerlässlich sind (§ 6 AsylbLG) *)</u> , z. B. psychotherapeutische Behandlungen

\*) siehe Erlass des Innenministeriums vom 19.03.2004 –IV 61-483.0222.140-

<b>Haushaltsstelle</b>	<b>Bezeichnung</b>
0.421000.791100	<u>Arbeitsgelegenheiten</u> Aufwandsentschädigung gem. § 5 Abs. 2 AsylbLG
0.421000.791120	<u>sonstige Leistungen als Sachleistungen</u> Leistungen, die nur gewährt werden, wenn dies im Einzelfall durch die besondere Situation des Asylbewerbers erforderlich ist (z.B. Passgebühren, Botschaftsfahrten)
0.421000.791140	<u>sonstige Leistungen als Geldleistungen</u> Leistungen, die nur gewährt werden, wenn dies im Einzelfall durch die besondere Situation des Asylbewerbers erforderlich ist (z.B. Passgebühren, Botschaftsfahrten, IOM Beihilfe)
0.421000.791160	<u>Rückführungskosten</u>